聲明書及申請表 - 發票商事證明 (C)

Declaration and Application for Certification of Invoice (C)

公司名稱及地址(香港) Company Name & Address (HK)

香港中華總商會

THE CHINESE GENERAL CHAMBER OF COMMERCE HONG KONG

商業登記 B.R. No.:

電話 Tel :

會員編號 Membership No.

傳真 Fax:

電郵 Email:

Authorized by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region to issue Certificates of Origin under the Protection of Non-Government Certificates of Origin Ordinance, 1967

A 呈交發票的類別 Type of the submitted invoice	
	(e.g. Commercial Invoice, Sales Invoice, Customes Invoice, etc.)
B 發票編號 Invoice number	
C 目的地國家名稱 Destination country	

聲明 Declaration

謹此聲明,本人已獲上述公司授權,負責申請香港中華總商會的商事證明,並確認:

I hereby declare that I am duly authorized by the above company to make application for certification of document and further declare that:

- i 上述公司為香港法例第310章《商業登記條例》的註冊公司;及
 - The applicant company is registered under Business Registration Ordinance, Chapter 310 of the laws of Hong Kong; and
- ii 申請表上公司印章和授權人簽署均屬實; 及

The company chop and authorized signature on this application form are genuine; and

iii 呈交的全部資料均屬真確

All information supplied is true and correct.

以上聲明均為真實無訛,如有虛假不實,可遭檢控。本公司保證,如有因為是次申請而引起香港中華總商會任何損失, 本公司同意承擔全部責任。

I understand that I may be liable for prosecution under the laws of Hong Kong for making a false declaration. The applicant company agrees to take full liability for any Chamber's loss arising out of this certification.

簽署	電話
Signature	Tel No
簽署人姓名	日期
簽署人姓名 Name of Signatory	Date
l	

】備註:簽署人必須為公司東主/董事或公司秘書/合夥人之一或獲公司授權的職員

公司授權蓋章 Authorized Company Chop Note: Authorized signatory must be the proprietor / director / company secretary/ partner of the company or any staff authorized by the company

備註 Remarks:

1 加簽發票一式三份(其中一份供本會備案)

Invoice to be certified should be in 3 copies. (One of them is kept by the Chamber)

- 2 請提供(i)商業登記證副本;及(ii)供應商發票、報價單或買賣合同等其中一份副本以核實申請資料。
 - Please submit (i) a photocopy of business registration certificate; and (ii) any one photocopy of the following: supplier invoice, quotation, purchase agreement, etc. for verification.
- 3 本會可向申請人要求提供更多相關證明。
 - The Chamber reserves the right to request the applicant for further information.
- 4 本會可在不給予解釋情況下拒絕簽發商事證明。申請費用在任何情況下不可退回。
 - The Chamber may, without assigning any reason, refuse to issue any certificate. Fees are non-refundable under any conditions.
- 5 申請人提供的所有資料均保存在本會備案。

All documents submitted to the Chamber will be kept in record.